



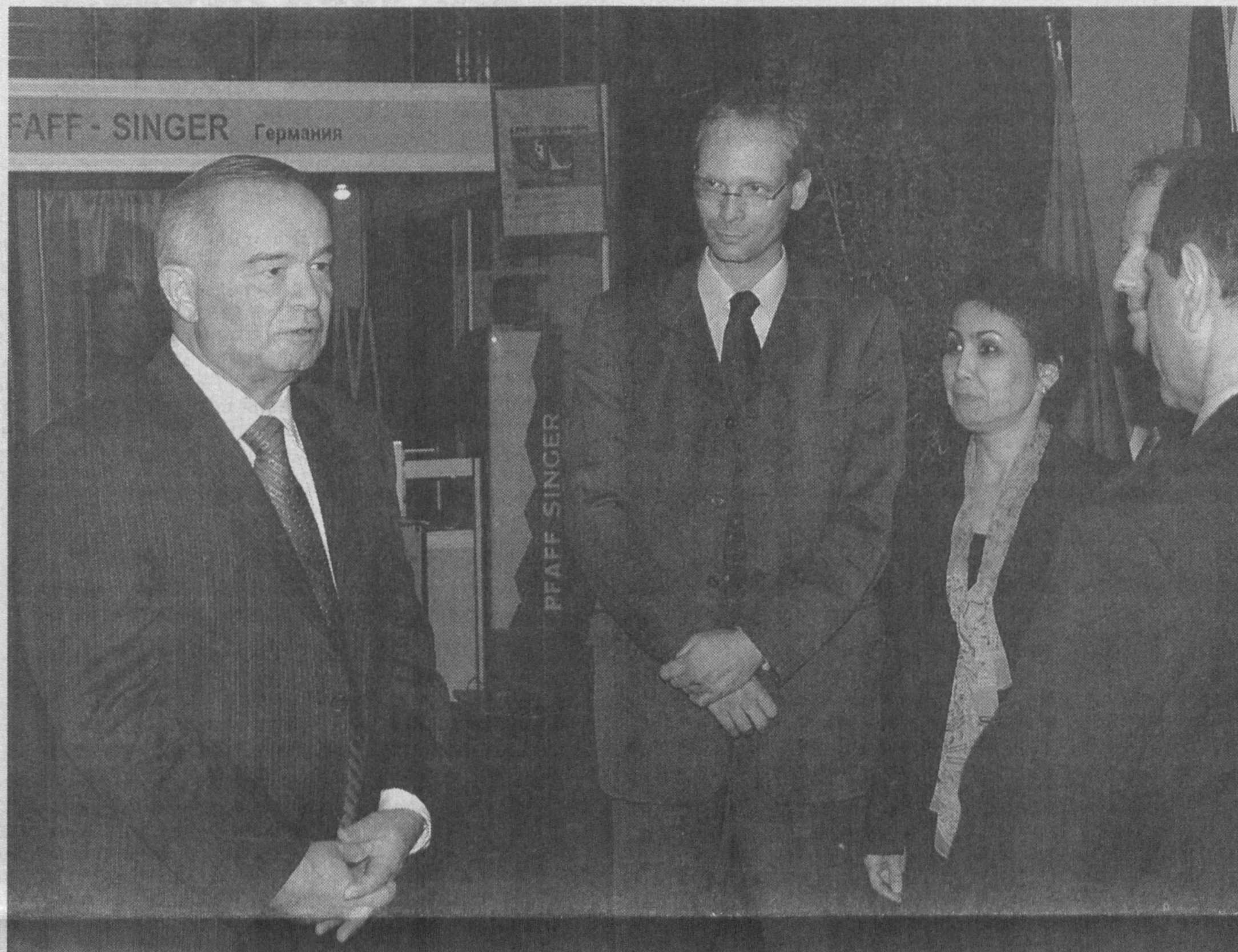
# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz Подписано в 00.40  
Истор по УА: 00.30 • 26 октября 2006 года, N 209 (4078) Чамберг

## ВО ИМЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОВЫШЕНИЯ БЛАГОСОСТОЯНИЯ НАРОДА

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 25 октября посетил Международную специализированную выставку-продажу мини-технологий и компактного оборудования для сельского хозяйства «Uzbekistan Agrominitech Expo-2006», которая проходит в павильонах «Узэкспоцентра».



Глава государства осмотрел размещенную здесь экспозицию, где широко представлено самое современное оборудование по производству и переработке плодовоощной и мясо-молочной продукции, производству муки и комбикормов, мини-техника для садоводства и виноградарства, расфасовочно-упаковочные линии, препараты химической защиты растений, оборудование для каракулеводства и обработки кожи, тепличных хозяйств и многое другое.

Наша страна издавна славится непревзойденными по вкусу и аромату, экологически чистыми фруктами и овощами, выращенными трудолюбивыми руками дехкан. По производству плодовоощной продукции Узбекистан сегодня занимает ведущее место не только в СНГ, но и среди многих государств мира. Это результат огромного внимания, которое уделяет глава нашего государства развитию

сельского хозяйства, проведению в отрасли масштабных структурных преобразований на основе укрепления экономических позиций непосредственных производителей. Реорганизация направлена на то, чтобы дехканы почувствовали себя истинными хозяевами земли, был прямо заинтересован в результатах своего труда. В стране расширяется фермерское движение, растет число предприятий малого бизнеса, что способствует не только увеличению объема выращиваемой продукции, но и улучшению ее качества.

Однако задача повышения конкурентоспособности и экспортного потенциала агропромышленного комплекса республики требует совершенствования всего цикла работ на селе — не ограничивать его сбором урожая, а доводить до стадии конечной переработки и расфасовки готовой продукции. А для этого в свою очередь необходимо, чтобы каждое

сельскохозяйственное предприятие имело в своем распоряжении самые современные мини-технологии и оборудование, способные на месте обеспечить быструю и качественную переработку. Теперь эта важная проблема будет решена. В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан от 24 августа 2006 года в «Узэкспоцентре» организована уникальная по своей сути и масштабам Международная специализированная выставка-продажа мини-технологий и компактного оборудования для сельского хозяйства.

В ней участвуют почти 200 компаний из 25 стран мира, в том числе из Германии, Израиля, Италии, Китая, Польши, России, Турции, Франции.

Для ознакомления с лучшей в мире техникой и заключения контрактов на ее поставку на выставке в общей сложности побывают более 3 тысяч фермеров, руководителей агро-

фирм и малых предприятий из всех областей страны. По поводу наиболее выгодных условий финансирования закупок оборудования прямо в выставочных павильонах их консультируют специалисты коммерческих банков, лицензов и страховых компаний Узбекистана. Оказываются помощь и в оформлении контрактов, а также в доставке приобретенного оборудования в любой регион республики.

Президент Ислам Каримов встретился с участниками семинара, организованного для фермеров в рамках выставки.

— Главная наша цель проведения реформ в сельском хозяйстве, развития фермерского движения состоит в дальнейшем повышении благосостояния народа через формирование у людей чувства собственности земли, имущества, — сказал руководитель нашего государства. — Ведь материальная заинтересованность стимулирует человека на новые иници-

ативы и достижения. Наши фермеры, закупающие в ходе выставки-продажи современную технику и технологии, должны иметь в виду, чтобы каждый затраченный ими сум завтра давал десятикратную прибыль.

Для этого фермер должен при покупке техники выбрать самую современную, которая может оправдать затраты во всех отношениях. К тому же при покупке таких мини-технологий и компактного оборудования фермер должен эффективно использовать не только средства на своем расчетном счету, но и банковские кредиты, и лизинг.

Самое главное, наши дехканы и фермеры получили возможность продавать выращенную продукцию не только в виде сырья, но и после ее переработки как готовую продукцию и таким образом получать большие доходы. Ислам Каримов особо подчеркнул, что наша сегодняшняя молодежь, овладевающая современными знаниями, не уступит никому и в освоении передовой техники и технологий. В этом смысле весьма кстати наша молодежь получила возможность близко ознакомиться с представленными на выставке мини-технологиями и компактным оборудованием.

Участие в нынешней выставке выгодно и зарубежным компаниям. По мнению их представителей, созданные здесь условия не имеют прецедента в мировой практике. Иностранным производителям обеспечено право беспешного ввоза своего оборудования на территорию Узбекистана, а его продажа будет осуществляться без уплаты налога на добавленную стоимость. Помимо этого, на безвозмездной основе предоставлены выставочные площади «Узэкспоцентра».

Президент нашей страны в ходе знакомства с продукцией компаний и фирм Германии, Австрии, Италии, Франции, Швеции, Польши, России подчеркнул, что, не ограничиваясь вопросом о закупке представленных ими мини-технологий и компактного оборудования, необходимо

развивать долгосрочное сотрудничество. — Посещающие выставку фермеры должны сопоставлять продукцию Минского и Харьковского тракторных заводов, изучать, какая из них более соответствует нашим почвенно-климатическим условиям, — сказал Ислам Каримов. Глава государства осмотрел также технику и оборудование, представленные компаниями и фирмами Китая, Республики Корея, Турции.

Главным результатом выставки «Uzbekistan Agrominitech Expo-2006» станет заключение прямых контрактов на поставку выбранного фермерами и сельскими предпринимателями оборудования, установление долгосрочных связей с его производителями. В итоге наши дехканы теперь смогут сами перерабатывать свою ценную и полезную продукцию, что повысит ее экспортную себестоимость, а значит, и доходы сельских тружеников.

Примечательно, что с 10 ноября выставка продолжит свою работу в статусе постоянно действующей выставки-продажи мини-технологий и оборудования для фермерских и дехканских хозяйств, агрофирм и малых предприятий, занимающихся переработкой сельхозпродукции.

— Такие выставки примечательны также и тем, что дают возможность ознакомиться с самыми передовыми технологиями, современным оборудованием, — сказал Президент. — Мы должны подумать и о том, чтобы производить такие же технологии у себя, наладить их сервисное обслуживание.

Проведение этой уникальной по своим масштабам целевой международной выставки-продажи служит развитию в нашей стране разветвленной сети перерабатывающих производств. Это в свою очередь будет способствовать увеличению объемов экспорта, повышению благосостояния нашего народа и участию Узбекистана в мировых хозяйственных отношениях.

Анна ИВАНОВА,  
Гулам МИРЗО,  
корр. УзА.  
Фото А. ТУРАЕВА. УзА.

В Комитете по бюджету и экономическим реформам состоялось расширенное заседание, на котором был рассмотрен проект Государственного бюджета на 2007 год. В нем приняли участие депутаты, представители министерств и ведомств, Государственного налогового комитета, Центрального банка.

## В Законодательной палате Олий Мажлиса

Первый заместитель министра финансов Б. Ашрафханов в своем докладе осветил прогнозные показатели по исполнению Госбюджета 2006 года, а также назвал планируемые основные параметры на 2007 год.

Отмечено, что в текущем году обеспечивается сбалансированность доходной и расходной части бюджета. Перевыполнение бюджетных поступлений способствует своевременному и полному финансированию всех статей расходов.

В предстоящем 2007 году планируемые доходы консолидированного Государственного бюджета составят 32,9 процента прогнозируемого объема валового внутреннего продукта, расходы — 33,9 процента. Значительная часть бюджетных средств, как правило, будет направлена на развитие социальной сферы. Причем из года в год растут размеры ассигнований, выделяемых на эти цели. Если в Государственном бюджете текущего года расходы на социальную сферу и социальную поддержку населения ожидаются в размере 51,1 процента, то в Госбюджете 2007 года их удельный вес предусмотрен в размере 54,3 процента.

На заседании состоялось детальное обсуждение отдельных положений представленного проекта Госбюджета, в ходе которого внесена ясность во многие вопросы. В целом проект был одобрен с учетом предложений и уточнений, высказанных депутатами, специалистами.

Наш корр.

## Визит делегации ЦИК Российской Федерации в Узбекистан

Пребывающая в нашей стране делегация Центральной избирательной комиссии Российской Федерации во главе с ее председателем Александром Вешняковым встретила с председателем Центральной избирательной комиссии Республики Узбекистан Мирза-Улугбеком Абдусаломовым.

На встрече обсуждались вопросы дальнейшего развития связей между центризбиркомом двух стран и сотрудничества в области развития избирательных технологий и дальнейшей демократизации избирательных законодательств.

По итогам переговоров был подписан Протокол о сотрудничестве и обмене правовой информацией между Центральной избирательной комиссией Республики Узбекистан и Центральной избирательной комиссией Российской Федерации.

Подписание этого документа руководителями центризбиркомов Узбекистана и России является логическим продолжением достигнутых договоренностей президентов двух стран Ислама Каримова и Владимира Путина, в частности Договора о союзнических отношениях.

Центральная избирательная комиссия Республики Узбекистан постоянно поддерживает и развивает двусторонние отношения с коллегами из России. Так, например, в марте текущего года делегация ЦИК Республики Узбекистан приняла участие в работе научно-практической конференции «100-летие выборов Государственной Думы: история и современность», которая проходила в Москве.

— Наше сотрудничество я оцениваю очень положительно, — сказал Александр Вешняков в интервью журналистам. — За последние два года интенсивно ведем обмен информацией по работе, связанной с выборами, и как таковая проходит здесь в Узбекистане. Это и визиты делегаций обеих сторон, и обмен многочисленными нормативными актами, которые регулируют избирательные права граждан. Сегодня подписание Протокола — это де-факто существующих деловых, очень взаимовыгодных контактов, закрепление их на качественно другой основе. Я полагаю, что это дополнительный импульс к тому, чтобы наши контакты ни в коем случае не ослабели, а дальше развивались и приносили нам взаимную пользу. Сотрудничество между Россией и Узбекистаном в сфере избирательного процесса, избирательного права, на мой взгляд, имеет большие перспективы. У нас много общего в современной истории и в наших взаимоотношениях.

УзА.

## Академия Маъмуна в центре внимания немецких ученых

В Научном институте истории науки имени Макс Планка в Берлине состоялась конференция, посвященная 1000-летию Хорезмской Академии Маъмуна, организованная при содействии Посольства Узбекистана в ФРГ. В ней приняли участие ведущие ученые-востоковеды, историки, представители научных, политических и общественных кругов Германии, дипломатического корпуса, аккредитованного в стране.

Вопросы изучения истории Узбекистана занимают немаловажное место в деятельности института имени Макс Планка, являющегося одним из ведущих научно-исследовательских центров ФРГ.

Выступивший на конференции посол Узбекистана в Германии Бахтиёр Гулямов рассказал участникам о мерах, предпринимаемых правительством Узбекистана по возрождению исторического, культурного и научного наследия нашего народа.

По словам директора института имени Макс Планка, профессора Юргена Ренна, Узбекистан, являясь одним из центров древнейшей культуры, дал миру великих ученых, внесших неоценимый вклад в развитие мировой науки.

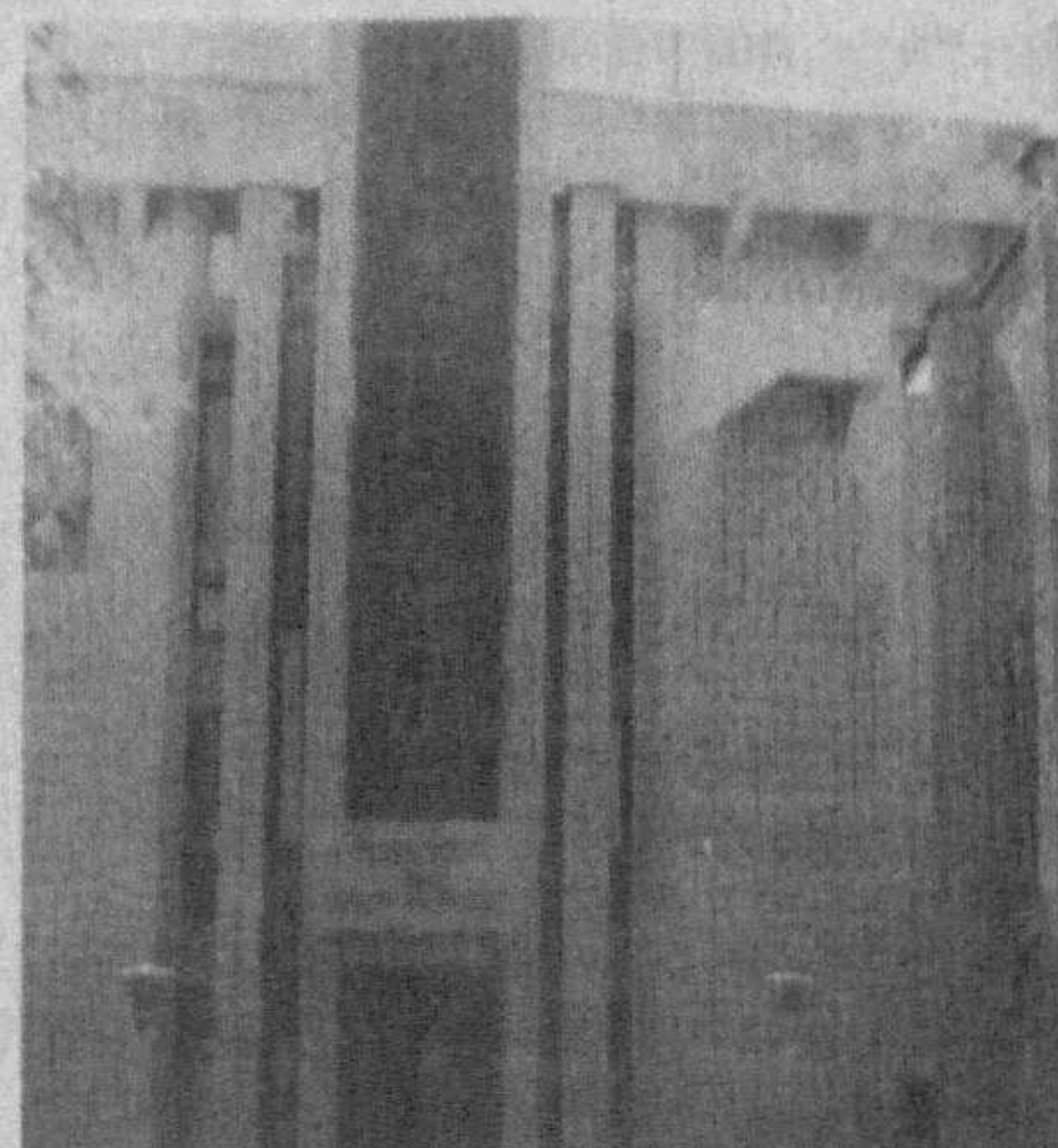
— Великий шелковый путь, пролежавший по территории страны,

служил не только для расширения торгово-экономических связей, но и играл важную роль в трансформации науки между Западом и Востоком, становлении таких научных сообществ, как Хорезмская Академия Маъмуна, — сказал ученый.

Ю. Ренн также отметил, что конференция, посвященная 1000-летию Хорезмской Академии Маъмуна, проводимая в институте М. Планка, будет способствовать еще большей популяризации истории, культуры и традиций узбекского народа среди германской общественности, придаст новый импульс сотрудничеству двух исследовательских центров.

Профессор Берлино-Бранденбургской Академии наук и Свободного университета Берлина Готгард

Штраймайер, являющийся одним из ведущих германских исследователей жизни и деятельности Беруни и Ибн Сино, отметил в своем выступлении, что Хорезмская Академия Маъмуна, будучи одним из древнейших научных центров мировой цивилизации, на протяжении длительного времени играла важную роль в процессе общественно-политического, духовно-просветительского и культурного развития региона.



Штраймайер, являющийся одним из ведущих германских исследователей жизни и деятельности Беруни и Ибн Сино, отметил в своем выступлении, что Хорезмская Академия Маъмуна, будучи одним из древнейших научных центров мировой цивилизации, на протяжении длительного времени играла важную роль в процессе общественно-политического, духовно-просветительского и культурного развития региона.

Живой интерес у собравшихся вызвала также демонстрация документального фильма, повествующего о деятельности Академии Маъмуна, на немецком языке, который был подготовлен посольством совместно с исследовательскими организациями и научными учреждениями Германии.

Берлин

ИА «Жахон».

ОБЪЕКТИВНЫЙ  
ВЗГЛЯД

ЗАПАХ ГАРИ?  
ЗНАЧИТ — ОСЕНЬ!

Листья желтые над городом кружатся...  
А потом на тротуарах, детских площадках,  
в скверах они скапливаются в просто невероятных  
количествах. Можно, конечно, собрать их в кучи,  
затем переложить в контейнеры и вывезти  
машинами куда-нибудь на свалку. Но это и дорого,  
и хлопотно. Куда проще взять эти кучи  
да поджечь. И Бог с ней, с экологией.

2-я стр.

## ВОПРОС РЕШАЕТ МАХАЛЛЮ

## В органах самоуправления

Может ли сегодня орган самоуправления решать проблемы жителей? — Может, если настойчиво будет добиваться цели, — говорят супруги Муминовы из махаллы «Наврўз» сельского схода граждан «Чоштепа» Ташкентского района.

Махалла граничит со столицей, и вот уже несколько лет около 600 детей махаллы ходят в школу № 274 Юнусабадского района. Для этого им приходится пересекать большую кольцевую дорогу со стремительным потоком автомашин, мчащихся на всей скорости. Причем в столичной школе не особо радуются «областным», мол, свои учатся в две смены. Что же касается школы соседней махаллы «Сабзавот», то она тоже расположена недалеко.

Но вот благодаря стараниям схода граждан махаллы удалось решить назревшую проблему. Получено разрешение на строительство собственной школы. Для этого выделено три гектара земли на территории махаллы, проект включен в Государственную общенациональную программу развития школьного образования. Если раньше, согласно этой программе, на 2007 год по Ташкентской области планировалось строи-

тельство 8 новых школ, то теперь их девять — дополнительно будет возведена школа № 32 на 620 ученических мест в махалле «Наврўз». — В последние годы сходом граждан много сделано для улучшения условий жизни, — говорит житель махаллы Фарход Юнусов. — Вот решили вопрос насчет школы, а до этого были открыты парикмахерская, магазин с товарами повседневного спроса. Само здание схода граждан, как видите, оформляется, здесь можно получить интересующую информацию. Заасфальтировали улицы. Работает свой медпункт, где специалисты оказывают первую медицинскую помощь, за ней теперь обязательно ехать в город.

Да, успех будет обеспечен только там, где в орган самоуправления граждан выдвигаются люди энергичные и инициативные, имеющие авторитет, отдающие работе всю душу. Именно из таких

соображений исходили на вручении, избирая председателем М. Муминова на второй срок. И не ошиблись. Под его руководством сделано много добрых дел, прежде всего в вопросах коммунального обслуживания. Были перебои в электрообеспечении — протянули новую линию, установили трансформатор. Теперь с вводом в эксплуатацию газопровода высокого давления протяженностью 4,5 километра появилась возможность обеспечивать газом все дома в махалле. В эти дни аскал занят вопросами улучшения телефонной связи, налаживания транспортных услуг населению с помощью отдельного маршрутного такси, которое будет курсировать внутри махаллы.

«Для одного ребенка родителями являются семь соседей», — так примерно можно перевести известную узбекскую поговорку. Ее взяла на вооружение консультант по



религиозному просвещению и духовно-нравственному воспитанию Екутхон Муминова, которая ведет важным направлением деятельности схода граждан. Спутница жизни аскала, педагог по профессии, она и сейчас его ближайшая помощница. О многочисленных воспитательных мероприятиях могли бы рассказать альбомы с фотографиями. Просматривая их, убеждаешься, что Екутхон-апа не случайно стала победительницей республиканского

конкурса «Образцовый консультант махаллы». — Особенно заинтересовал многих наш опыт работы со старшими по улицам, — говорит она. — И еще, постоянное сотрудничество с негосударственной некоммерческой организацией поддержки сельских женщин, представители которой являются у нас частыми гостями. Вечера-встречи с интересными людьми, разные спортивные конкурсы и спортивные состязания, кружки «Бисеро-

плетение», «Соломка» — во всем этом махаллинцы участвуют охотно. И, конечно же, на первом плане стоят заботы об укреплении семьи, воспитании молодежи в духе лучших традиций. Мирзоит-ака добавляет: — Большую помощь оказывают спонсоры. Они подарили компьютер, установили телефон. Благодаря им добрые начинания воплощаются в жизнь.

Машкура ЗАХИДОВА.

## НОВОСТИ

## КУЛЬТУРЫ

## Индия стала ближе

Экзотическую Индию откроют для себя сотни студентов столичных вузов, которые углубляют свои знания по истории, культуре и языку этой сказочной страны.

Такую возможность им предоставил Индийский культурный центр совместно с Посольством Индии в Узбекистане, организовав для юношей и девушек специальные курсы индологии по изучению обычаев и традиций дружественного нам государства.

На красочных слайдах перед студенческой аудиторией представила Индия с ее уникальными архитектурными памятниками и городами. Немало интересного студенты узнали и о связях Узбекистана с этой страной, сложившихся исторически и продолжающихся уже долгие годы. Лучшие студенты, показавшие отличные знания как слушатели курсов, будут поощрены поездкой в Индию, где они получат возможность увидеть воочию все то, что теоретически изучали в процессе учебы.

## Откроют

## для себя Израиль

В Ташкентском доме фотографии 31 октября состоится открытие фестиваля еврейской книги, в рамках которого пройдет немало интересных мероприятий, что, несомненно, привлечет ценителей искусства.

В частности, состоится персональная выставка фотохудожника Бориса Недосекова с привлекательным названием «От Иерусалима до Ташкента». Побывав на ней, посетители окупятся в творческий мир мастера фотообъектива, увидевшего в неординарном ракурсе памятники старины и современную жизнь жителей двух уникальных в историческом плане городов. Внимание любителей искусства Мельпомены привлечет также встреча с писателем Владимиром Багратовым, являющимся главным режиссером Ташкентского театра оперетты. В рамках фестиваля состоятся также заседания литературных клубов этнических общинных центров Ташкента. Организаторами проекта являются представительство «Джойнт» в Узбекистане и Ташкентский дом фотографии.

## Вечер Булгакова в Доме кино

В столичном Доме кино состоялся вечер, посвященный памяти Михаила Булгакова. Таким образом почитатели его таланта отметили юбилейную дату — 115-летие со дня рождения писателя.

Тех, кто оказался в зале, ждало увлекательное путешествие в мир литературных произведений и книжных образов прославленного писателя, чье творчество современно и привлекательно для всех поколений. Отрадно, что в зале было много студенческой молодежи, увлеченной классической литературой, которая воспитывает эстетический вкус будущих филологов. Наглядной иллюстрацией к повествованию о жизни и творчестве писателя стал и художественный фильм «Иван Васильевич меняет профессию», поставленный по мотивам произведения Михаила Булгакова.

## Шелковый путь объединил ученых

Международная научно-теоретическая конференция «Великий шелковый путь. Культура и традиции. Прошлое и настоящее» завершилась в Ташкенте.

Международный караван-сарай культуры, в котором она проходила, посетили в эти дни ученые-исследователи, археологи, историки, культурологи, искусствоведы из разных стран мира: Италии, Франции, Хорватии, Румынии, Турции, Японии, Австралии, России, Казахстана, Таджикистана. Всего было заслушано более тридцати докладов, в которых были подняты различные аспекты обширной научной проблематики: вопросы изучения и периодизации Великого шелкового пути; исследование его центров; диалог культур различных стран, синтез художественных традиций; социальные аспекты общества периода древности и средневековья и так далее.

Конференция внесет вклад в изучение проблематики Великого шелкового пути, будет способствовать активизации международных научных связей, интеграции ученых разных стран, занимающихся изучением историко-культурного наследия Узбекистана.

## Новый сезон

## камерного оркестра

В Римско-католическом храме Ташкента состоялось открытие концертного сезона 2006-2007 годов камерного оркестра Объединения художественных коллективов Министерства по делам культуры и спорта.

На концерт пришли люди разных возрастов и вкусов. В его программе были представлены сочинения композиторов разных эпох и стилей, прозвучали произведения Генделя, Моцарта, Чайковского, Листа. «Изысканной» концерта стала поэма для уда с оркестром «Из глубины веков» ташкентского композитора Полины Медюляновой. Солистом выступил Рустам Каримов. Произведение приятно поразило своим восточным колоритом, а один из древних инструментов Востока в стенах католического храма звучал особенно колоритно.

Доброй традицией камерного оркестра стали ежегодные выступления в костеле в рождественские праздники. По словам художественного руководителя и дирижера камерного оркестра Виктора Медюлянова, в организации рождественского концерта этого года активную помощь оказывает Посольство Германии в Ташкенте.

— В рамках концерта состоится премьерное исполнение рождественской оратории К. Сен-Санса и произведения Ф. Мендельсона «С небес еще», — говорит В. Медюлянов. — Наш коллектив готовит и другие музыкальные сюрпризы для своих слушателей: в каждом концерте нового сезона будут исполняться произведения, еще ни разу не звучавшие на концертных площадках Ташкента.

Подготовили Лилия СТРУНИКОВА, Эльвира ХАЛИУЛИНА и информационные агентства.

Нулевое почвозащитное земледелие, означающее, что посев сельхозкультур производится на непаханных с неубраным жнивьем площадях, находит все большее распространение в мире.

## Учатся фермеры

Выгода от применения этой новации несомненна, так как, имея постоянный растительный покров, почва защищена от эрозии, снижается водоспарение и солонкосоленность, плодородный слой обогащается органикой. На днях в Чимбае в рамках проекта международной организации ФАО/СР (UZW) 3102 состоялся семинар по обучению фермеров этой прогрессивной технологии посева озимых, пшеницы и других зерноколосовых. Заместитель регионального координатора ИКАРДА-ЦАЗ академик М. Сулейманов рассказал о перспективах почвозащитного земледелия. Участники обсуждения побывали на опытных участках фермерских хозяйств «Кипчакбай» и «Сатнияз», где без предварительной обработки, вспашки и малования саялками индийского и бразильского происхождения были посеяны озимые. Фермер Сатнияз Жуманиязов, второй год применяющий почвозащитную технологию, поведал, что, используя бразильскую саялку AS-11500, получил с каждого гектара до сорока центнеров зерна, сэкономив при этом значительное количество воды и сотни литров соляры. Национальный консультант проекта Бахыт Айбергенов наглядно продемонстрировал собравшимся преимуществ нового метода, определив по специальной шкале, что параметры плодородия почвы значительно возросли.

Владислав НОВИЦКИЙ, наш соб. корр.

## ОБЪЕКТИВНЫЙ ВЗГЛЯД



Фото Рашида ГАЛИЕВА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Запах горелых листьев уже давно стал для горожан неприменой приметой осени. Листья сжигаются ежедневно в каждой махалле, на каждой улице, абсолютно во всех дворах. И добро бы, если только листья. В эти же кучи подкладываются все, что может гореть или хотя бы плавиться. Трапки, пластиковые пакеты с пищевыми отходами, резина... И все это источает непередаваемый «аромат».

А между тем при сжигании листьев выделяется огромное количество опасных для здоровья людей химических элементов. Это прежде всего угарный газ, углеводороды, диоксиды. Не говоря уже о том, сколько всякой гадости выделяется

организациях работают люди, умеющие хорошо считать.

Дворники нынче хронически не хватает. Работа, мягко говоря, не престижная, да и зарплата не акти. Потому-то руководители ТСЖ готовы эти «специалистов» на руках носить. Собрал листья в кучу — и на том спасибо. Кто же его заставит их еще и в контейнеры грузить? К тому же, чтобы привезти и установить на несколько дней такой контейнер, а затем уже вместе с загруженными в него листьями отвезти на свалку, необходимо заплатить кругленькую сумму. А с деньгами, как правило, в ТСЖ проблемы. На самое необходимое не всегда хватает. Уж больно недорого и неаккуратно вносят деньги жильцы.

## В дыме костров содержание загрязняющих веществ примерно в 250 — 300 раз превышает допустимые концентрации.

газа) в выхлопах автомобиля, и осуществляется выборочная проверка проезжающих автомобилей. Те, у кого уровень СО завьшен, платят деньги. Только непонятно — это штраф или плата за то, что умельцы, поковырявшись в карбюраторе, якобы установили необходимый уровень, обеспечивающий полное сжигание бензина.

При этом нет никакой уверенности, что прибор у них работает исправно, а не настроен так, чтобы всегда и на всех машинах показывать завышенное СО. В связи с

## ЗАПАХ ГАРИ? ЗНАЧИТ — ОСЕНЬ!

этим вспоминается, как года два назад мою машину остановила такая же «бригада» буквально через триста метров после выезда из автосервиса, где опытейший мастер-карбюраторщик на специальном стенде отрегулировал мой карбюратор и зажигание так, чтобы свети к минимуму все вредные выбросы. Так вот, «бригадный» аппарат показал, что выбросы моего автомобиля превышают все допустимые нормы.

С другой стороны, как можно отрегулировать работу двигателя, если на разных автозаправочных станциях под одними и теми же марками, по одинаковой цене продается бензин совершенно различного качества с неадекватным октановым числом? Невозможно же после каждой заправки отгонять машину к карбюраторщику. А что делать, если автомобиль с инжекторным двигателем и бортовым компьютером? Может быть, гораз-

до проще по-настоящему обеспечить контроль качества реализуемого бензина? Ведь сегодня, проведя полдня в салоне автомобиля, залитого бензином, продающимся под маркой АИ-80 и прозванным в народе «воночим», можно запросто получить отравление токсинами. Во всяком случае легкое головокружение и тошнота вам будут обеспечены. Хотя, вполне возможно, это зависит не столько от марки бензина, сколько от АЗС, где им заправились. Сегодня самыми неблагополуч-

ными, с точки зрения загрязнения атмосферного воздуха, признаны Бухарская, Кашкадарьинская, Навоискская, Ташкентская и Ферганская области. Здесь сосредоточены крупные промышленные объекты, велика концентрация автотранспорта, а потому и объемы вредных выбросов весьма значительны.

Однако было бы неверным утверждать, что вопросам экологии в нашей стране уделяется мало внимания. Забота об охране окружающей среды является составной частью государственной политики и входит в сферу интересов различных министерств и ведомств.

Так, Центром гидрометеорологической службы при Кабинете Министров Республики Узбекистан постоянно проводится мониторинг качества воздуха. Этим занимаются 64 стационарных поста и 10 маршрутных точек. Действуют 18 специализированных инспекций аналитического контроля, ведущих наблюдения за уровнем загрязнения атмосферы стационарными источниками выбросов, расположенными в 136 населенных пунктах. Благодаря принимаемым мерам в последние годы неаметилась тенденция к снижению уровня загрязнения.

И все же борьба за чистоту атмосферного воздуха останется малозаметной, пока люди, готовые ради экономии собственных средств или получения прибыли, будут действовать во вред экологической безопасности, пребывая в уверенности, что останутся беззаказанными, а Закон «Об охране атмосферного воздуха» не станет исполняться неукоснительно.

Александр АРИСТОВ, редактор отдела обращений и связей с общественностью.

ОТ СОВЕТА ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ПРЕМИЯМ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В ОБЛАСТИ НАУКИ И ТЕХНИКИ, ЛИТЕРАТУРЫ, ИСКУССТВА И АРХИТЕКТУРЫ ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

СОВЕТ ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ПРЕМИЯМ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В ОБЛАСТИ НАУКИ И ТЕХНИКИ, ЛИТЕРАТУРЫ, ИСКУССТВА И АРХИТЕКТУРЫ ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ СООБЩАЕТ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ СРОКА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ РАБОТ НА СОИСКАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРЕМИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН, ПРИСУЖДАЕМОЙ В 2007 ГОДУ С 25 ОКТЯБРЯ 2006 ГОДА ПО 25 ЯНВАРЯ 2007 ГОДА.

На соискание Государственной премии в области науки и техники принимаются:

- фундаментальные исследования, вносящие выдающийся вклад в развитие науки, получившие международное признание, открытия, изобретения и научные разработки, оказавшие огромное влияние на общественно-экономическое, научно-техническое и духовно-просветительское развитие общества, техника и технологии, отвечающие самым передовым мировым стандартам и имеющие большую практическую результативность (премия первой степени);
- фундаментальные исследования, вносящие весомый вклад в развитие определенных отраслей науки, имеющие высокое признание за рубежом, изобретения и научные разработки, оказывающие ощутимое влияние на общественно-экономическое, научно-техническое и духовно-просветительское развитие общества, учебники для образовательных учреждений, современные технологии, отвечающие передовым стандартам и результативно внедренные в производство (премия второй степени).

В области литературы:

- высокохудожественные поэтические, прозаические, драматические произведения, внесшие выдающийся вклад в развитие узбекской литературы, получившие признание широкой общественности, способствующие повышению престижа нашей национальной литературы в международном масштабе, переводы лучших произведений узбекской литературы на иностранные языки, фундаментальные исследования в области литературоведения (премия первой степени);
- художественные и публицистические произведения высокого художественного уровня, играющие ведущую роль в развитии современной узбекской литературы, переводы произведений мировой литературы, способствующие обогащению национальной духовности, исследования в области литературоведения, а также учебники по литературе (премия второй степени).

В области искусства и архитектуры:

- произведения искусства и архитектуры, вносящие неограниченный вклад в развитие культуры, искусства и архитектуры, получившие признание широкой общественности и на международном уровне (премия первой степени);
- высокохудожественные произведения искусства и архитектуры, внесшие весомый вклад в их развитие, получившие признание широкой общественности и представителей творческой интеллигенции (премия второй степени).

Государственная премия присуждается конкретному лицу и, согласно правилам, выдается одному лицу. Только в случаях, когда в работе, выдвинутой на соискание Государственной премии, участвовала группа лиц, Государственная премия присуждается коллективу авторов. Их число не должно превышать пяти человек.

В группу авторов, выдвигаемых на Государственную премию, включаются лица, принимавшие непосредственное участие и внесшие наибольший творческий вклад в выполнение работы. Не допускается включение в авторский коллектив лиц,

выдвигаемых по признаку консультативной, административной и организационной деятельности.

В состав коллектива соискателей могут быть включены лица умершие, но внесшие большой вклад в выполнение работы.

На соискание Государственной премии могут быть выдвинуты кандидаты, удостоенные ранее других правительственных наград.

Научные труды, литературные и художественные произведения, выдвигаемые на соискание Государственной премии, должны быть опубликованы в печати, а новые техника и технологии — внедрены в производство.

На соискание Государственной премии могут быть выдвинуты: творческие работы в области музыки, театра, кино, изобразительного и других видов искусства — после публикации в средствах массовой информации, демонстрации в кино, театре, на выставках, передачи на радио и телевидении, представления на суд широкой общественности, объекты архитектуры — через год после сдачи объектов в эксплуатацию.

К каждой работе в области науки и техники, литературы, искусства и архитектуры, выдвигаемой на соискание Государственной премии, прилагается рекомендательное письмо выдвигаемой организации, в котором указаны:

- фамилия, имя, отчество автора (авторов), согласно паспортным данным, место и дата рождения, место жительства, место работы либо род деятельности, научная степень и звание (фамилии авторов работы указываются в алфавитном порядке);
- название работы;
- основные результаты, обосновывающие выдвижение работы, технико-экономические показатели, духовно-просветительская значимость, признание широкой общественности;
- время окончания работы, публикации в печати, окончания строительства и сдачи объекта в эксплуатацию, внедрения в производство.
Рекомендательное письмо должно быть подписано руководителем организации. В случае, если руководитель входит в состав коллектива соискателей, письмо подписывает его заместитель.

К рекомендательному письму прилагаются следующие документы:

- выписка из протокола заседания научного или научно-технического совета, коллегии министерства, другого соответствующего заседания о выдвижении работы с указанием ее названия, фамилии, имени, отчества автора (авторов);
- краткое содержание (объемом не более 10 страниц) с указанием сведений о месте и времени выполнения работы, технико-экономических показателей, духовно-просветительской значимости, подписанное автором (группой авторов) работы.
Если исследовательская работа, выдвинутая на соискание Государственной премии, выполнена на основании заказа, необходимо представить также подтверждающие документы, подписанные руководителем министерства или другого ведомства, в ведении которого находится организация-заказчик.
- нотариально заверенная, подписанная справка, содержащая точные сведения

- о вкладе каждого автора, если работа выполнена авторским коллективом;
- листок учета с вклеенной цветной фотографией размером 4x6 см на каждого автора, а также объективка (с электронным вариантом);
- дополнительно 4 фотографии размером 4x6 см и копия паспорта;
- изданные научные работы, литературные и драматические произведения, переводы, учебники, характеристики на машины и механизмы, новые материалы, конструкции, акты внедрения работ в производство, деятельность на построенные здания, изобретения, дополнительные чертежи, схемы, карты, фотоальбомы, макеты, копии голосовых или видеозаписей, описание произведений изобразительного искусства, работ, выполненных в объемно-пространственном и других стилях.

Памятка: к учебникам для образовательных учреждений, выдвигаемым на соискание Государственной премии, прилагаются заключения соответствующих министерств и ведомств.

Выдвигаемая работа представляется в трех экземплярах с соответствующими документами.

Каждый экземпляр научного труда, литературного, художественного, драматического произведения должен быть вложен в папку вместе с вышеперечисленными документами, на которой следует указать название организации, представляющей работу, название работы, фамилию, имя, отчество автора (авторов).

Работы, выдвигаемые на соискание Государственной премии в области науки и техники, принимает рабочий орган Совета — Академия наук, в области литературы, искусства и архитектуры — рабочий орган Совета — Министерство по делам культуры и спорта.

По вопросам, касающимся требований, предъявляемых к работам, выдвигаемым на соискание Государственной премии Республики Узбекистан, подготовки необходимых документов, обращаться по адресу:

по Государственным премиям в области науки и техники: 100047, г.Ташкент, ул. Я. Гулямова, 70, комната 320. Тел. (371) - 133-59-46;

по Государственным премиям в области литературы, искусства и архитектуры: 100129, г.Ташкент, ул. А. Навои, 30, 1-й этаж, комната 17. Тел.: (371) - 139-49-57, 144-31-90.

Совет по Государственным премиям Республики Узбекистан в области науки и техники, литературы, искусства и архитектуры при Кабинете Министров Республики Узбекистан.

Постановление и его исполнение

В процессе широкомасштабных реформ, проводимых в стране по инициативе Президента Ислама Каримова, особое внимание уделяется воспитанию подрастающего поколения в духе верности национальным и общечеловеческим ценностям, обучению молодежи на уровне мировых стандартов, созданию необходимых условий для проявления их таланта. В этом направлении широкомасштабную совместную работу проводят государственные и общественные организации, образовательные учреждения.

Молодежь и «Камолот»

Общественное движение молодежи «Камолот» является одной из общественных структур, которая стремится стать опорой молодежи во всех сферах и действует с целью поддержки молодых людей в осуществлении их надежд и стремлений. Принятое 10 октября нынешнего года постановление руководителя государства о поддержке общественного движения молодежи «Камолот» и повышении эффективности его деятельности служит важным программным документом по расширению масштабов этой работы.

В беседе за «круглым столом», состоявшейся в Центральном совете «Камолота», приняли участие представители молодежного крыла политических партий и ведущие эксперты Института изучения гражданского общества. В ходе живой полемики было высказано множество мнений и предложений о внесении необходимых изменений в Программу и Устав организации в соответствии с требованиями времени.

В Уставе «Камолота» отмечено, что его членами могут быть граждане Узбекистана в возрасте 14 — 28 лет, — сказал студент Ташкентского государственного юридического института, лидер первичной организации общественного движения молодежи «Камолот» Аъзамжон Сарабеков. — Между тем у нас много молодых людей, которые живут и учатся в нашей стране, но не являются гражданами Узбекистана. По действующему Уставу нам трудно сотрудничать с такой молодежью. Поэтому было бы целесообразно этот пункт сформулировать следующим образом: «Движение объединяет в своих рядах молодежь, проживающую в Узбекистане».

По мнению студента факультета международных связей и экономики Ташкентского государственного университета востоковедения, лидера первичной организации общественного движения молодежи «Камолот» Сардора Махжамова, движение «Камолот» должно заниматься организацией новых направлений профессиональной ориентации молодежи, в том числе молодых людей с ограниченными возможностями, постоянно совершенствовать выявление и отбор юношей и девушек, способных стать лидерами.

Б. ХИДИРОВА, корр. УзА.

ООО "BAYER GROUP" РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДОВ Г. ТАШКЕНТА БОЛЕЕ 100 РАЗНОВИДНОСТЕЙ

МАЙОЛИКИ, ИДЕАЛЬНО ПОДХОДЯЩИЕ ДЛЯ ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКИ БАССЕЙНОВ, САУН, ВАННЫХ КОМНАТ, ФАСАДОВ И ХУДОЖЕСТВЕННОЙ АППЛИКАЦИИ.



166-63-01, 166-63-02, 305-39-59

Финансово-кредитная сфера ПЛАСТИКОВЫЕ КАРТОЧКИ: ВОЗМОЖНОСТИ РАСШИРЯЮТСЯ



В Узбекистане пластиковые карточки стали внедряться в начале 1996 года, что дало новый импульс развитию безналичных расчетов. Сегодня пластиковыми карточками, эмитированными банком «Асака», пользуются более 151 тысячи держателей, оборот которых по состоянию на 1 октября 2006 года составил более 15 млрд. сумов.

Дополнительным толчком бурному развитию пластиковых карточек в Узбекистане явилось обстоятельство, что в единую систему безналичных расчетов по пластиковым карточкам объединились крупнейшие банки страны.

В настоящее время банк «Аса-

ка» тесно сотрудничает с банками — участниками Единого общереспубликанского процессингового центра (ЕОРЦ): Благодаря объединению усилий у держателей пластиковых карточек появилась реальная возможность производить безналичные расчеты по ним в более 1.600 торговых точек, а также через устройства для приема оплаты за проезд на всех станциях Ташкентского метрополитана, установленных банком «Асака». Кроме этого, также можно производить расчеты через торговые терминалы, установленные такими банками, как НБУ ВЭД, «Пахта банк», «Ипотека банк», «Халк банк», и другие.

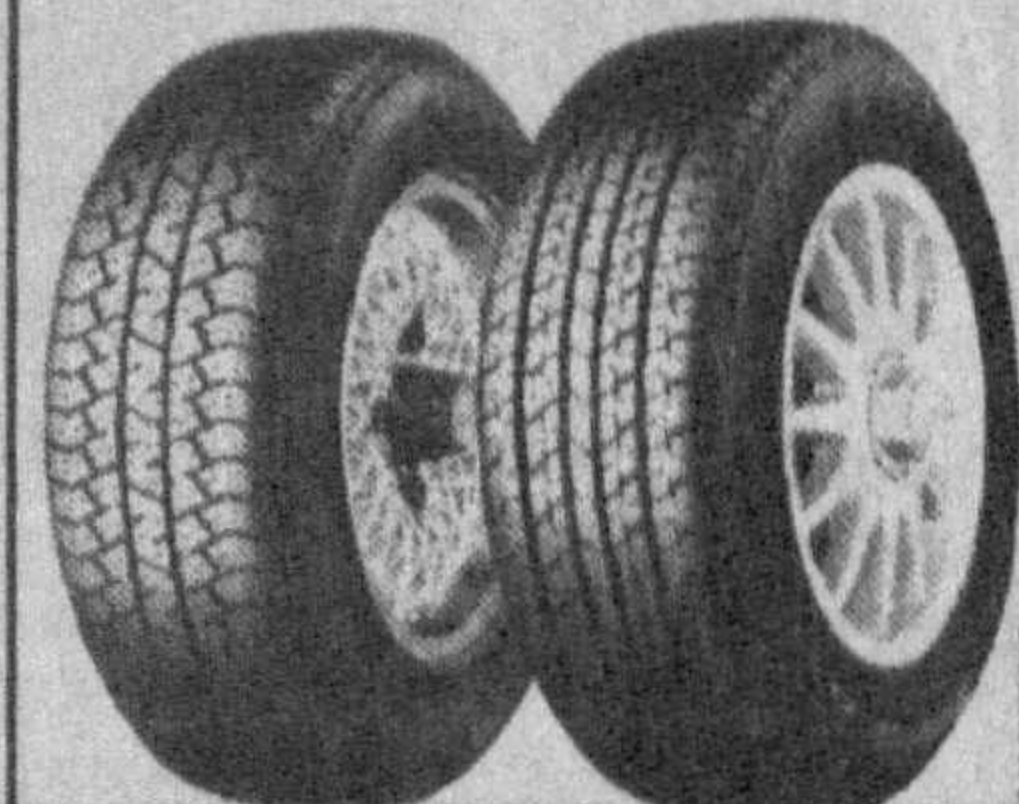
В экономике Узбекистана пластиковые карточки занимают заметную роль в области регулирования наличного денежного обращения, сокращения наличных денег в обращении и устранения их дефицита, привлечение денежных средств населения и вовлечения их в хозяйственный оборот, сокращения

общегосударственных расходов, связанных с выпуском в обращение и обслуживанием наличных средств. Следует также отдельно отметить наличие ряда преимуществ использования пластиковых карточек, а именно для владельцев карточек: — получение процентов, начисляемых ежедневно на остатки денежных средств, хранящихся на ПК; — исключение финансовых потерь, связанных с утерей, обраблением или ошибками при расчетах; — исключение риска получения фальшивых или негелевых денег. Для торгово-сервисных предприятий:

- оперативное зачисление средств на депозитные счета после инкассации торгового терминала;
— уменьшение инфляционных потерь за счет скорости оборачиваемости средств;
— снижение риска ограблений и уменьшение затрат при инкассации;

ОРГАНИЗАЦИЯ

ПРОДАЕТ АВТОШИНЫ НА MATIZ размер 155/65R13, производство Малайзия «Simex» оптом и в розницу, форма оплаты — любая. Тел.: 195-88-77, 315-50-25.



объявляет тендер на услуги и закупку следующих товаров:

\*Компьютеры и оргтехника:

- 1. Компьютеры на базе Pentium IV > 2 GHz / > 512 MB / HDD > 80 GB / FDD / CD-RW / 17" / OPT M / KB - 15 шт.
2. Многофункциональный аппарат Все в одном (сканер, принтер, факс и копировальный аппарат) - 3 шт.
3. Принтер цветной струйный - 1 шт.
4. Копировальный аппарат со скоростью печати более 15 стр./мин. - 1 шт.
5. Мини-АТС с 48 внутр. и 24 гор. номерами и тел. аппаратами АОН (8 шт.)
6. Проектор с экраном EPSON EMP-S34 / яркость: 1400 / ANSI IM / SVGA (800 x 600) - 1 шт.
7. Сервер со вспомогательной системой в комплекте HP D4 360 GHP
8. Программное обеспечение лицензионное - Windows XP - Office 2003+ - Антивирусная программа
\*Офисная мебель:
1. Мягкая мебель - 4 комплекта
2. Файл кабинет металл. - 6 шт.
3. Сейф несгораемый - 5 шт.
4. Стол для переговоров - 2 шт.
5. Кресло - 40 шт.
6. Зеркало - 6 шт.
7. Трибуна - 2 шт.

- \*Аппарат для раздачи воды под капсулу - 8 шт.
\*Канцтовары
\*Сервисное обслуживание компьютеров и оргтехники
\*Транспортные услуги (легковые автомобили)

Поставка возможна от разных компаний Срок действия тендера - до 12.00 3 ноября 2006 г. Заявки принимаются по факсу: (998 71) 138-97-67. Коммерческие предложения необходимо предоставлять в запечатанном виде в офис компании по адресу:

Узбекистан, г. Ташкент, ул. Амира Темура, д. 107-Б (международный бизнес-центр), 11 этаж, блок С, каб. 11-02. Контактный телефон: (998 71) 138-97-66 (Рушана)

Помимо указанных товаров, мы рассматриваем коммерческие предложения по подобным товарам и услугам.

ИНОСТРАННАЯ КОМПАНИЯ,

ОКАЗЫВАЮЩАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ФИНАНСОВ, ОБЪЯВЛЯЕТ ВАКАНСИЮ НА ДОЛЖНОСТЬ БУХГАЛТЕРА.

Обязанности:

- подготовка периодической финансовой отчетности в соответствии с местным законодательством и корпоративными требованиями;
- составление сметы расходов и доходов, планирование, контроль, анализ деятельности;
- ведение учета на всех участках бухгалтерии.

Требования:

- высшее образование в области финансов;
- стаж работы бухгалтером не менее пяти лет, предпочтительно главным бухгалтером;
- наличие сертификатов (дипломов) курсов повышения квалификации, предпочтительно проводимых под эгидой USAID/PRAGMA;
- наличие дипломов, выданных зарубежными организациями, приветствуется;
- хорошие знания компьютерных программ MS Office, бухгалтерских программ, навыки программирования;
- свободное владение знаниями местного законодательства и умение оперативно реагировать на его изменения;
- составление финансовой отчетности, расчет налогов;
- знание английского языка предпочтительно;
- умение организовывать работу и делегировать полномочия.



Все заинтересованные лица могут прислать CV/резюме на электронный адрес: openvacancy2006@rambler.ru Срок окончания подачи CV/резюме — до 30 ноября 2006 года. Все поступившие заявления после указанного срока рассматриваться не будут.

# Узбекистан на страницах индийского журнала

Журнал «Дипломатист» — одно из ведущих изданий Индии, специализирующееся на международной тематике. Октябрьский номер журнала целиком посвящен Узбекистану. Красноречив заголовок на его обложке: «Богатая история, процветающая культура и великое будущее».

Номер открывает текст выступления Президента И. Каримова на праздновании 15-летия независимости нашей страны. В статье посла Узбекистана в Индии С. Сайдамина «Узбекистан: уверенное продвижение по избранному пути» говорится о достижениях страны за годы независимости, о различных аспектах узбекско-индийского сотрудничества. Ведущий научный сотрудник Института оборонных исследований и анализа Индии Рамакант

Дживеди в своем материале останавливается на подробностях визита главы индийского правительства в нашу страну, делится своим видением перспектив двустороннего сотрудничества. В журнале также публикуются статьи «По пути взаимовыгодного сотрудничества» председателя и административного директора индийской компании «Engineers India Ltd» (EIL) М. Рохатти, «Индийско-узбекские отношения активизировались в новом тыся-

челетии» председателя и административного директора «Gas authority of India Ltd» (GAIL) М. Пао. О различных аспектах гуманитарного сотрудничества двух стран пишут в своих статьях профессор Ташкентского государственного института востоковедения А. Шаматов, профессор Делийского университета имени Джавахарлала Неру А. Моханти и профессор Университета Алигарх М. Хайдар. В статье «Реформа юри-

дической системы Республики Узбекистан» подробно рассказывается о преобразованиях в судебной сфере, в частности об отмене смертной казни в Узбекистане с 1 января 2008 года, реорганизации судебной системы на основе мировых стандартов, совершенствовании процессов юридической консультации населения. Журнал знакомит читателей и с неповторимыми памятниками нашей страны, с традициями узбекского народа. Следует отметить, что спецномер богато и со вкусом иллюстрирован прекрасными фотографиями.

Садриддин СУЯРОВ, ИА «Жахон».

Дели

LORD — искусство бриться  
LORD — производитель бритвенных станков и лезвий для влажного бритья.

ТРЕБУЮТСЯ ИМПОРТЕРЫ-ДИСТРИБЬЮТОРЫ

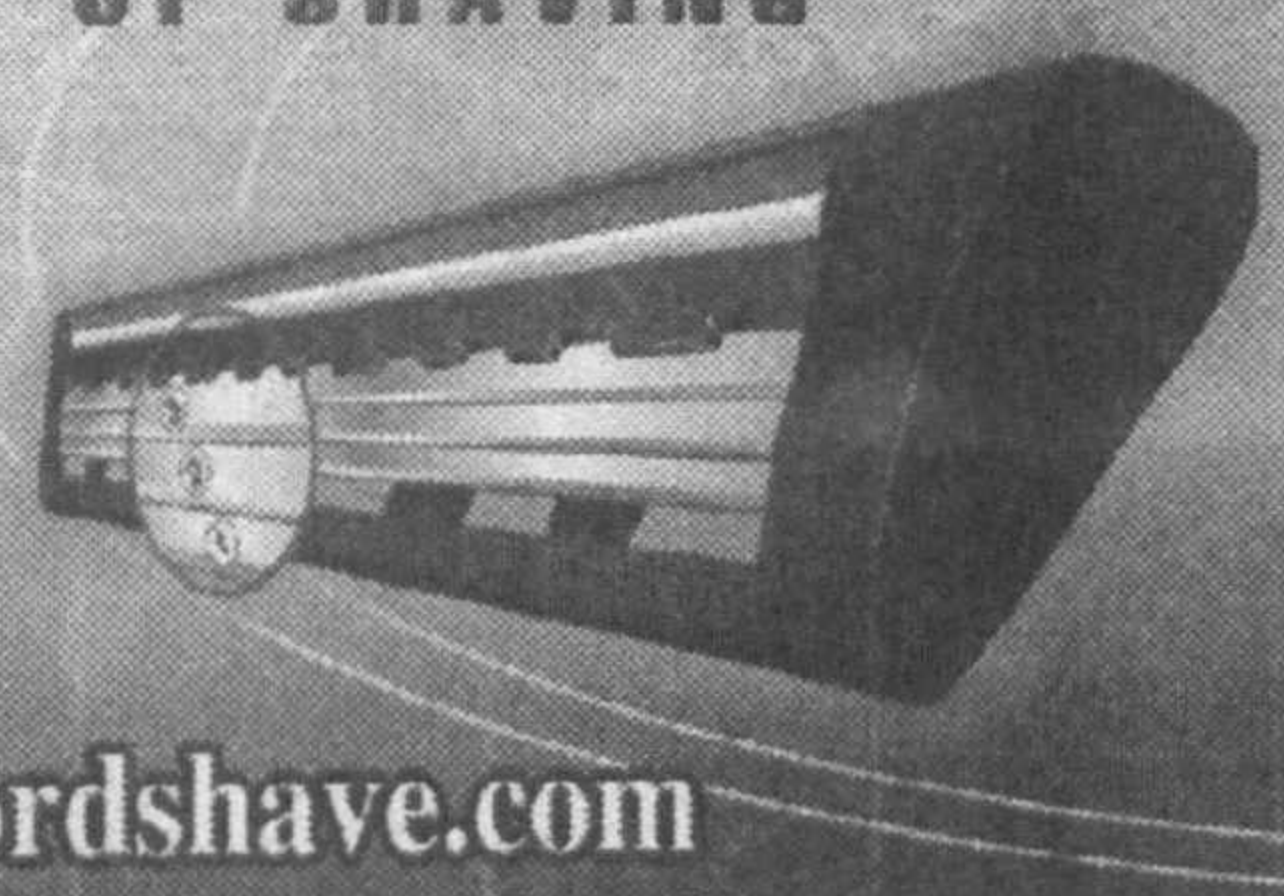
Предпочтительно те, у кого уже есть опыт работы в этой области.

Встретиться с производителями можно с 31 октября по 5 ноября 2006 года.

Просьба звонить в Посольство Египта в Ташкенте. Телефон 120-50-08. Факс 120-64-52 или +2 012 7872375, + 2 010 1092875.

E-mail: inter@lordshave.com/export@lordalexandria.com

LORD THE ART OF SHAVING



www.lordshave.com

LORD, The producer of wet-shaving Blades & Razors



## На фотографиях — узбекские узоры

В главном зале музея германского города Верне прошла фотовыставка известного немецкого фотографа Мартини Моорманн на тему «Керамика и купола», организованная при содействии Узбекского посольства в Берлине.

Экспозицию выставки составляют около 90 фотоснимков, сделанных М. Моорманн в ходе поездки по Узбекистану в 1996 году. В них отражены фрагменты и орнаменты исторических памятников Ташкента, Самарканда, Бухары и Хивы. Снимки представляют интерес как для широкого круга зрителей, так и искусствоведов, занимающихся исследованиями в области истории древней архитектуры Узбекистана.

ИА «Жахон».

ООО «INTEGRAL ASIA» — авторизованный дистрибьютор Dell Inc в Узбекистане предлагает компьютеры и ноутбуки бизнес-класса

Dell OptiPlex 210L, Dell Latitude 120L

со склада в Ташкенте.



Продажа — по перечислению. Гарантия обеспечивается авторизованным сервис-центром Dell в Узбекистане. Каждому покупателю ноутбука — фирменная сумка Dell Deluxe Nylon Carry Case в подарок. Оптовым покупателям — скидки. Большой выбор принтеров, мониторов на складе.

«INTEGRAL ASIA», г. Ташкент, ул. Мовароуннахр, 19. Телефоны: 120-30-27, 120-30-28. Факс 120-30-26. E-mail: sale@onlineuz.net



# Let's study in Japan! Давайте учиться в Японии!

## JAPANESE GRANT AID FOR HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT SCHOLARSHIP (JDS) PROGRAM (2007-2008)

Japanese Grant Aid for Human Resource Development Scholarship (JDS) was established by the Government of Uzbekistan with the assistance of the Government of Japan for the Japanese fiscal year of 1999-2000.

The objective of the JDS Project is to provide Uzbekistan nationals with opportunities for obtaining Master's degree at Japanese universities in order to support human resource development policy of the Government of Uzbekistan and eventually to extend and strengthen the bilateral relationship between Uzbekistan and Japan.

The JDS Program targets young government officers for public sector, researchers, business people and others who intend to play leadership role in the socio-economic development of Uzbekistan after obtaining Master's degree within the designated period of study.

Under this Program, 20 fellows will be selected to study at Japanese universities for Master levels for the year 2007-2008.

### 1. DEGREE TO BE OBTAINED, FIELDS OF STUDY

- (1) Degree: Master's degree (2-2.5 year courses)
- (2) Fields of Study and Accepting Universities:
  - Law: Nagoya University
  - Public Administration: Kyushu University
  - Economics: International University of Japan
  - Business Administration: Waseda University
  - Agriculture: Tokyo University of Agriculture and Technology
  - Information and Communication Technology: Ritsumeikan University
  - Education Administration: Hiroshima University
  - Engineering: Toyohashi University of Technology
- (3) Language of Instruction: English

### 2. QUALIFICATION REQUIREMENTS

- (1) Nationality: Citizen of Uzbekistan
- (2) Age: Between 22 and 34 years old (including) as of April 1st, 2007. For the field of study "Engineering" and "Agriculture", between 22 and 39 years old (including) as of April 1st, 2007.
- (3) Work Experience (recorded in Workbook): For more than 2 years (as of September 19, 2006) after getting a Bachelor's degree. For the study field "Business Administration", for more than 3 years (as of September 19, 2006) after getting a Bachelor's degree.
- (4) Academic Background: Holder of a Bachelor's degree. And for the following universities, there are specific requirements:
  - (a) Nagoya University in field of study "Law": it is preferable to have basic knowledge of Laws and to hold a Bachelor's degree in Law.
  - (b) Kyushu University in field of study "Public Administration": it is preferable to hold a Bachelor's degree in political sciences or equivalent of social sciences.
  - (c) Ritsumeikan University in field of study "Information and Communication Technology", it is preferable to have basic knowledge of ICT and to hold a Bachelor's degree in related field.
- (5) English proficiency level: Minimum requirement must be either of following:
  - IELTS score 6.0
  - TOEFL PBT (Paper-based) score 530
  - TOEFL CBT (Computer-based) score 197
  - TOEFL iBT (Internet-based) score 71
 \* Applicant who submits a photocopy of the valid official certificate of the score higher than either of above minimum score, obtained after November 24, 2005 will be exempted from English language examination during the selection stages.
- (6) Ineligibility:
  - Those who have already studied or are scheduled to study in a foreign country in order to obtain a degree of Bachelor or Master under any kind of scholarship program shall be ineligible for application.

- Military personnel registered on the active list or persons on alternative military service shall be ineligible for application.

### (7) Others:

- Applicant must be in good mental and physical health.
- JDS fellow will be required to attend preparatory Japanese language training in Tashkent for about 2 months from April 2007 on full time basis prior to departure for Japan.
- The Government of Uzbekistan will ask the JDS fellow to sign and submit the "Statement of Obligations" (Contract) to follow the conditions deemed necessary as scholarship fellow under the JDS project. If a fellow violates any article of his/her "Statement of Obligations" (Contract), the scholarship may be cancelled and other necessary steps will be taken. This "Statement of Obligations" (Contract) includes the article such as "Returned JDS fellow must remain in Uzbekistan and work at least for 2 years in the country."

### 3. APPLICATION PROCEDURES

- > Applicant should submit the JDS Application Documents to JICE JDS Project Office.
- > Application Form will be available at the places mentioned below. It will be available in Tashkent from September 19<sup>th</sup>, in other cities or provinces later on. Application Form can be downloaded from website <http://www.jds.uz>.

- JICE JDS Project Office in Uzbekistan
  - Mon. to Fri., 9:00 to 13:00 and 14:30 to 17:30
  - 12A, U.Nasir St., Tashkent
- Embassy of Japan in Uzbekistan
  - Mon. to Fri., 9:00 to 13:00 and 14:30 to 18:00
  - 1-28, Sadyk Azimov St., Tashkent
- JICA Uzbekistan Office
  - Mon. to Fri., 9:30 to 13:00 and 14:30 to 18:00
  - 5th floor, International Business Center, 107-B, Amir Temur St., Tashkent
- Uzbekistan-Japan Center for Human Development
  - Mon. to Thurs., 10:00 to 13:00 and 14:30 to 17:30,
  - Fri., 10:00 to 13:00 and 14:30 to 20:00
  - 6th floor, International Business Center, 107-B, Amir Temur St., Tashkent
- Ministry of Higher and Secondary Specialized Education
  - Mon. to Fri., 15:00 to 17:00
  - 54-55, Babur St., Tashkent
- Major academic institutions in Tashkent
- Chamber of Commerce and Industry — 14, Movarounnakhtr Street, Tashkent
- Karakalpakstan Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 112A A. Temur St., Nukus
- Andijan Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 122 A. Navoi St., Andijan
- Bukhara Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 1A Mustakillik St., Bukhara
- Djizzakh Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 63 Sh.Rashidov Shokh St., Djizzakh
- Kashkadarya Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 3 Mustakillik St., Karshi
- Navoi Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 33 Meymorlar St., Navoi
- Namangan Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 7 U. Nosir St., Namangan
- Samarkand Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 148 M. Ulugbek St., Samarkand
- Surkhandarya Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 1 F. Khodjaev St., Termez
- Sirdarya Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 35 Mustakillik St., Gulistan

- Tashkent Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 68 Lisunova-4, Tashkent
- Fergana Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 58 M. Kosimov St., Fergana
- Khorezm Regional Office of the Chamber of Commerce and Industry — 30 Al Khorazmiy St., Urgench
- Ministry for Foreign Economic Relations, Investments and Trade (MFER) of the Republic of Karakalpakstan — 96 A. Dustlik Guzari St. (Government House), Nukus
- MFER of Andijan region - 126, A.Navoi St., Andijan
- MFER of Bukhara region -1, Muminov St., Bukhara
- MFER of Djizakh region - 63, S.Rashidov St., Djizakh
- MFER of Kashkadarya region - 2, Mustakillik St., Karshi
- MFER of Namangan region - 3, B. Mashrab St., Namangan
- MFER of Navoi region - 77, Khalklar Dustligi St., Navoi
- MFER of Samarkand region - 1, Kuk Saroi Sq. (Regional Khakimiyat building), Samarkand
- MFER of Surkhandarya region - 1<sup>st</sup> floor, Khodjaev st., 7a, Termez
- MFER of Sirdarya region - 1, Alleya Geroyev St., Gulistan
- MFER of Fergana region - 53, Al Fargoniy St., Fergana
- MFER of Khorezm region - 1, Gafur Guliyam St., Urgench
- Business Communications Center (BCC) in Tashkent — 4th floor, 16A, Shahrisabz St.
- BCC Khiva- 1, Jamoat Markazi St.
- BCC Fergana- 57, Tolstoy St.
- BCC Djizakh - 52a, Tashkent St.

### 4. APPLICATION DEADLINE: November 24th, 2006, 17:00

Applications missing above deadline shall not be accepted. Applications must be submitted by hand, courier or post ONLY to JICE JDS Project Office in Tashkent.

- Hand delivery, courier : 12A, U.Nasir St., Tashkent (Mon. to Fri., 9:00 to 13:00 and 14:30 to 17:30).
- Post : P.O. Box 345(2), Amir Temur St., Tashkent, 700000, Uzbekistan (Central Post Office)

### 5. SELECTION PROCEDURES

- First Selection (Documents screening):**
  - Submitted application forms will be examined and screened by professors of Japanese university.
- Second Selection:**
  - English language examination IELTS will be implemented in Tashkent in January, 2007.
  - Applicant will be required to take a basic mathematics examination as well in January, 2007.
- Third Selection (Technical interview):**
  - Interview examination by professors of Japanese university will be implemented in Tashkent in February, 2007.
  - Applicant must undergo the medical check-up at a designated hospital during this step.
- Final Selection (Comprehensive interview):**
  - Comprehensive interview will be implemented in Tashkent in March, 2007.

### 6. INQUIRY

JICE JDS Office in Uzbekistan  
Address: 12A, U.Nasir St., Tashkent  
Telephone: (371)139-15-60/67 (Monday to Friday 9:30 to 12:30, 15:00 to 17:00)  
E-mail: [jice@jds.uz](mailto:jice@jds.uz)  
Website: <http://www.jds.uz>

## Народное слово

### Халқ сўзи

#### УЧРЕДИТЕЛИ:

Олий Мажлис  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров  
Республики Узбекистан

#### И.о. главного редактора Ш. ЖАББАРОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-1227. Объем 2 печ. л. Тираж 6736. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

#### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97  
Экономики — 133-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 133-67-55  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Обращений и связей с общественностью — 136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: [Http: Narodnoeslovo.uz](http://Narodnoeslovo.uz) E-mail: [slovo@uzpak.uz](mailto:slovo@uzpak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор П. ЛЮГАЙ,  
Дежурный В. БЫЕВ,  
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.